

R203

Kategorie: 1

Sonnenuhr-Löwe

Funddatum: 11.03.2006

Fundort: D-41748 Viersen-Ransberg

R203

Category: 1

Sundial Lion

Date of discovery: 03.11.2006

Location: D-41748 Viersen-Ransberg

Dieser Quarzitstein wiegt 508 gr. und hat die Maße 10x7x4 cm.

This quartzite stone weighs 508 gr. and measures 10x7x4 cm.

Es spricht einiges dafür, dass diese Sonnenuhr wie auch [Fund V201](#) von der Gegend des Äquators mit in unsere Breitengrade gebracht und dort umgearbeitet wurde.

There is some evidence that this sundial as well as [Finding V201](#) was brought from the area of the equator to our latitudes and reworked there.

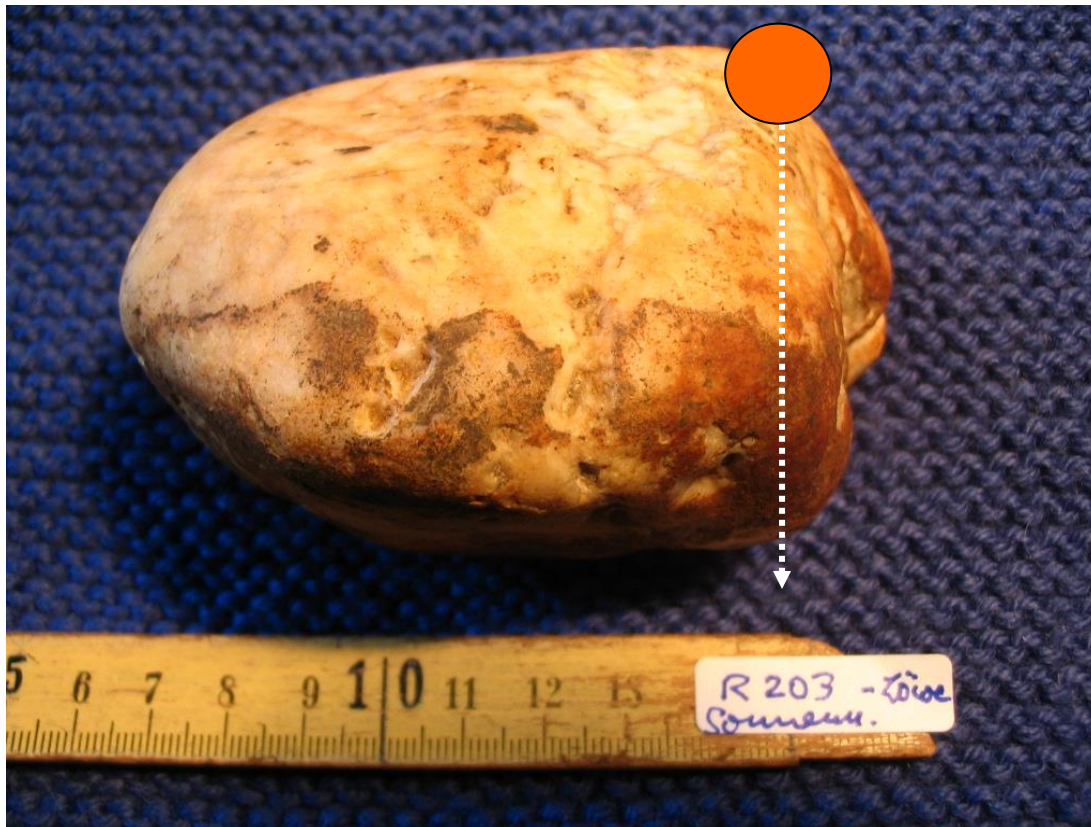


Weggenommene Kante mit Vektor Nasenkante

Removed edge with vector nose edge

An dieser Ecke des Steins, welcher für das Foto aufgekippt wurde, ist ein quaderförmiger Bereich herausgenommen. Kippt man den Stein auf seine Standardbodenfläche so zeigt die vordere Nasenlinie senkrecht zum Boden.

At this corner of the stone, which was tilted for the photo, a cuboid area is taken out. If you tilt the stone on its standard floor surface, the front nose line points perpendicular to the ground.



Kante steht senkrecht
Edge is vertical

In dieser Position würde die Sonne am Äquator während der Äquinoktien am Mittag einen senkrechten Schatten erzeugen. Die Bodenfläche des in der vorigen Abbildung gezeigten Innenraums würde bei der Ausrichtung des Steines nach Süden bei der Wintersonnenwende teilweise vom Sonnenlicht beschienen sein.

In this position, the sun would create a vertical shadow at the equator during the equinoxes at noon. The floor area of the interior shown in the previous figure would be partially illuminated by sunlight when the stone is oriented to the south during the winter solstice.

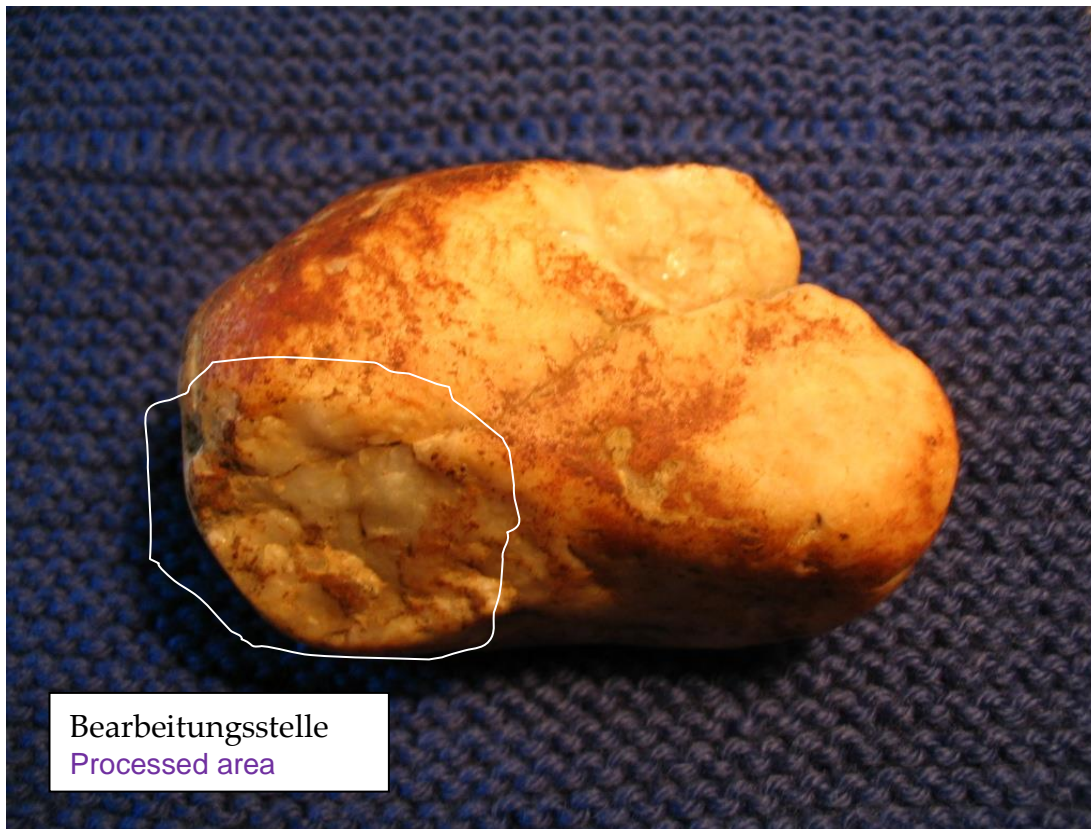
Richtet man den Stein nach dem Frühlingsäquinoktium nach Norden aus, so würde die Bodenfläche bei der Sommersonnenwende partiell im Licht liegen. In den zwischen den Äquinoktien und den Sonnenwenden liegenden Zeiten würde das Licht allmählich zunehmen.

If the stone is aligned to the north after the spring equinox, the floor area would be partially in the light at the summer solstice. In the times between the equinoxes and the solstices, the light would gradually increase.

Dies gestattet es, den Stein als Kalender zu nutzen.
This makes it possible to use the stone as a calendar.

Das Wandern des Schattens der nasenartigen Steinkante vom Aufgang der Sonne bis zum Untergang konnte am Äquator als Sonnenuhr genutzt werden.

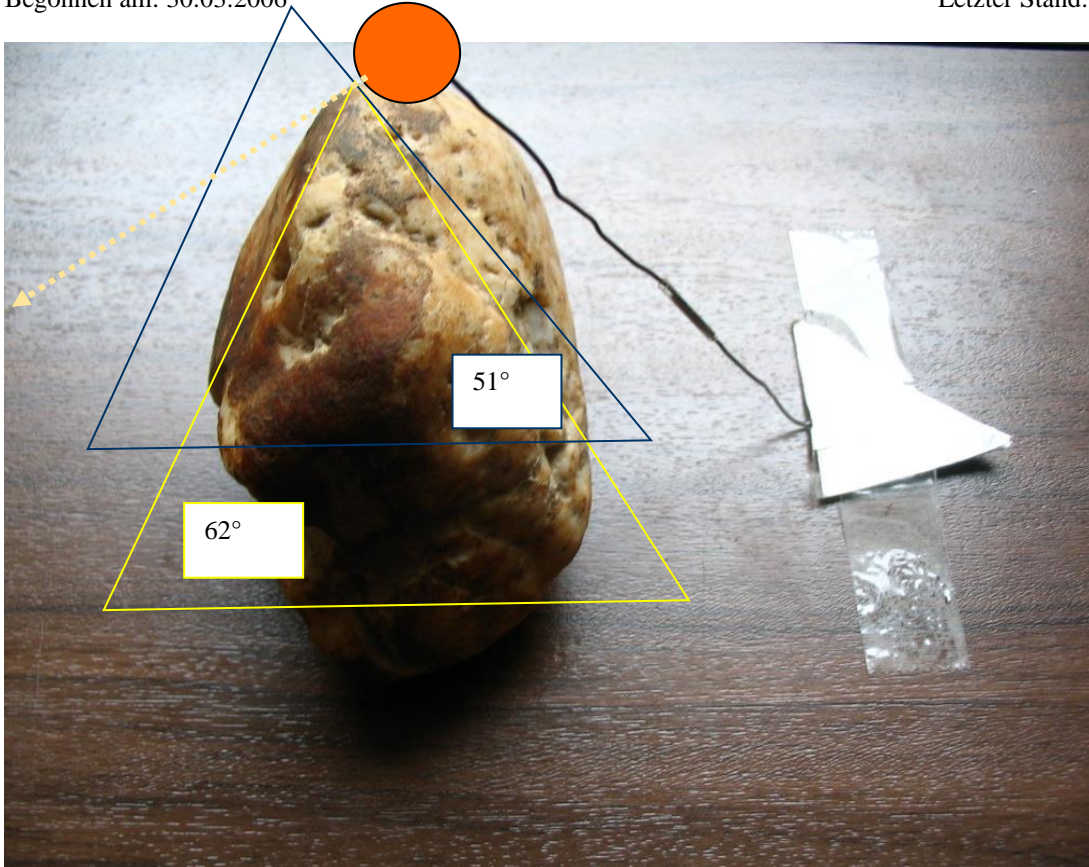
The wandering of the shadow of the nose-like stone edge from the rise of the sun to sunset could be used as a sundial at the equator.



Justierung für Gebrauch in oberer Hälfte der Nordhalbkugel
 Adjustment for use in the upper half of the northern hemisphere

Nach der anfangs geäußerten Vermutung haben aus Afrika hier zugewanderte Menschen den Stein mitgebracht und an unsere Sonnenverhältnisse angepasst. Dies geschah in der Form, dass der Stein nach Wegnehmen von Steinmaterial an der gekennzeichneten Stelle in eine stabile Standposition hochgekippt werden konnte, in welcher er die Funktion einer Sonnenuhr mit einer Schrägfläche von 51° einnehmen konnte. An der bearbeiteten Stelle fehlt die Patina.

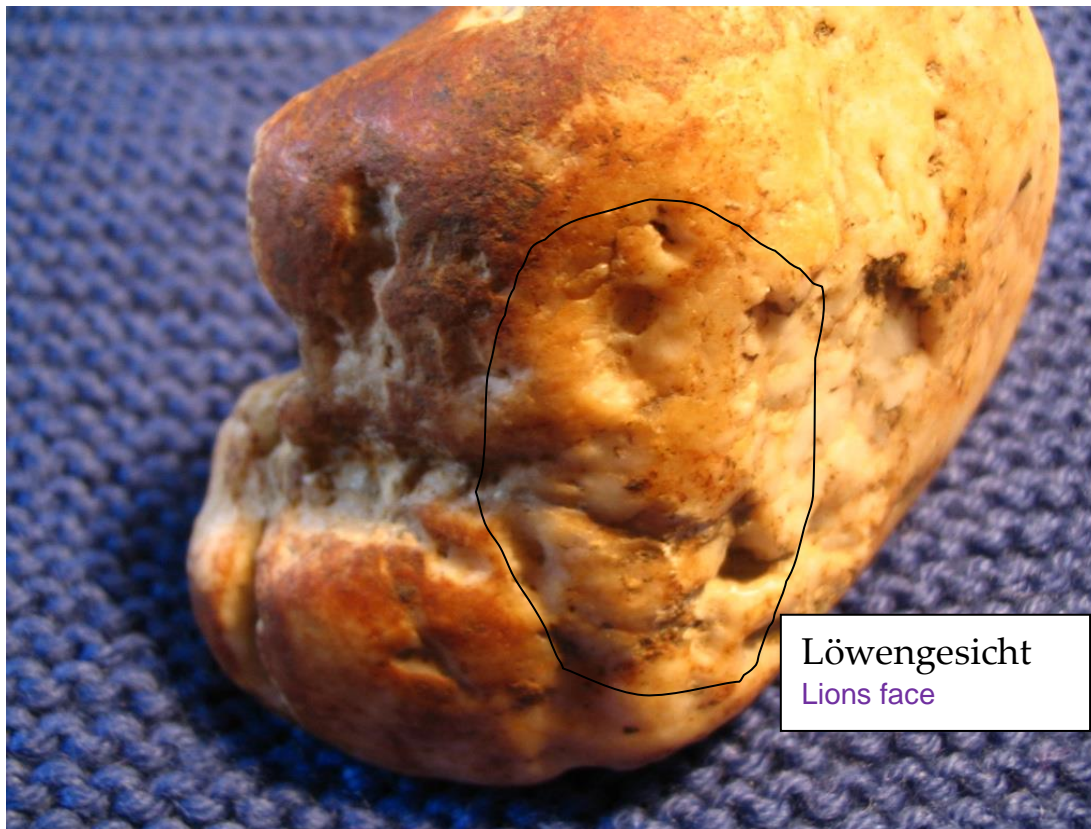
According to the initial assumption, immigrants from Africa brought the stone here and adapted it to our solar conditions. This was done in the form that the stone could be tilted up into a stable position after removing stone material at the marked area, in which it could take on the function of a sundial with an oblique surface of 51°. At the processed point, the patina is missing.



Stein in Position Sonnenuhr am 51. Breitengrad
 Stone in position sundial at 51st latitude

Die im Bild linke Seite des Steins hat einen Winkel von 62° . Dies hat zur Folge, dass der Sonnenschatten auf dieser Seite von der Wintersonnenwende bis zur Sommersonnenwende immer kürzer wird. Dann jedoch fällt er genau in der Schräge dieser Steinfläche und bedeckt nur den Boden unterhalb des Steins. Dies gestattet, den Stein als Kalender zu nutzen.

The left side of the stone in the picture has an angle of 62° . As a result, the sun's shadow on this side is getting shorter and shorter from the winter solstice to the summer solstice. Then, however, it falls exactly at the slope of this stone surface and covers only the ground below the stone. This allows the stone to be used as a calendar.



Verzierung durch Tierrelief
Decoration by animal relief